看其生長

你無須具有多量財富，如能在滿地可銀行開貯蓄戶口，雖有一元可能隨時做到，但要不斷開貯，則日久生長會令你驚奇。

Canada's First Bank
MY BANK
BANK OF MONTREAL

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
JAMES O. BOYCE, MANAGER

由一八一七年
爲加國各界人士合作

THE BANK OF NOVA SCOTIA

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以塡補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險賠償。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再塡補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間爲你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

溫哥華 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

初到加拿大
鵪鶉皮蛋
滋補養陰
衛生之道
請君嘗試

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

唐山海鮮上市
獅頭魚 塘虱魚
大鯇魚 大生魚
海鯉魚 大明蝦
(鮮紅中蝦米 每磅九毛)
燒味 腊味 牛肉干
精製
大帮合時園口瓜菜 發行

雲高埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

中獎號碼列下：

第壹名	40841
第二名	236305
第三名	11267
第四名	41035
第五名	01207
	00029
	11166
	00321
	236885
	00091
	237175
	236216
	00207
	01960

請中獎諸君携票到本公司領取爲盼

特載要聞

★香港眼病患者達廿餘萬人 佔世界首位

△盲人輔導會中報中透露

△籌補救起見。世界新義宗社派牛奶餘。每日在雅蘭街中心。向兒童批發牛奶及餅乾約六千杯。所有盲人及普通人。如因患梅毒及肺病而有眼疾者。均受免費診治。十二歲以下兒童。亦享受免費診治的權利。

△籌建新盲人中心建築工程。延至六四年內完成。該中心將作爲新盲人及老年盲人之康復站。內設工場。廚房及宿舍。屆時將收容一些無家可歸的盲人。該會認爲設立老人院實屬需要。但因經濟關係。未能如願。該會希望其他社團給予帮助。

【續完】

★銀行祇有廿五元存款 賒貨賬卅萬

△警方控告馬新三罪證人廿餘名

△證供透露案發後被告之母親失踪

香港訊。一男子在銀行戶口僅得廿五元存款。涉嫌以欺騙手法。向人取得布疋賒賬逾卅萬元。昨晨被控於中央裁判署岑焯淦法庭。案由高路文檢察官指控。黎約翰偵緝帮辦協助。控方證人廿餘名。審期九天。由於涉及款項數目龐大。警方目前首先提出三項罪名。四日晨續審。

被告馬新。卅一歲。住薄扶林道某號地下。是年長九十九號盛昌行東主。被控。

一。本年八月六日。以欺騙手法。向G.B.實業公司取得賒賬一萬四千七百四十二元。

二。同日。以欺騙手法。向雅哥拿兄弟公司取得賒賬八千九百二十元二角。

三。本年五月廿九日。以欺騙手法。向軒拿貿易公司取得賒賬一萬三千〇八十三元一角五分。被告延梁永濂大律師代辯。

高路文檢察官述案稱。被告一向以賒賬方式向人取得布疋。於布疋賣出後。始支結貨款。

本年五月廿九日。被告發出兩張期票。共一萬三千元。當時被告已欠下債務共廿九萬二千七百四十元。其後銀行存款僅得廿五元。同日。被告又發出期票與七間公司。共十九萬三千一百七十四元。同時。被告又欠一家公司九萬元。至五月卅一日。被告又取得賒賬一萬一千四百四十元。至此。被告因賒賬而欠下賬款已逾卅萬元。

又由五月廿九日至六月三日間。被告發出若干期票。票額共九千五百一十七元。其後增至一萬一千九百二十一元。其間。被告曾將三千四百五十八元分別歸還一些公司。

主控述案畢。繼由黎約翰帮辦登證人合供述將被告落案情形。黎帮辦供畢。辯方大律師盤問證人時。透露出被告之母。係公司東主。但被告自己亦有權處理生意來往事務。及簽署支票。事發後。被告之母失踪。無從尋獲。在盤問中。梁大律師問。你知否女東主失踪？黎帮辦答。知。梁問。你曾否訪尋過伊之下落？。黎答。曾經訪尋。但不遵。梁問如能見女東主。你會否會見伊？黎答。當然會。梁問。會見後如何？是否要提出控告？黎答。此要看調查後之結果如何。但會提控告。

案審至下午五時。官命押候再審。

★馬大校長拉曼委任 陸運濤蘇菲安出任署理校長

吉隆坡二日訊。由立馬來亞大學校長姑阿都拉曼。今天宣佈委任摩哈默蘇菲安法官及拿督陸運濤爲馬大署理校長。這是馬大委任署理校長的首次。

根據馬大章程第二部份大學職員條文。校長有權委任適當人士出任署理校長。如因任何原因。校長未能執行馬大章程或條例下規定的職務時。

（未完）

民國五十二年 墨國參迫咕啓明書報社職員表

社長 余官和 高秉常
中文書記陳齊歡 曹炳元
西文書記李炎羣 雷長進
監督 盧兆倉 周秋穆
財政 馮昆華 李春才
董事局長 李廣瑞 李賢基
演講團長 曹履孚 曹炳元
核數 李榮愈 譚鑒清
董事局員 彭紹昌 邵容光 黃郁文
鄭流均 周保强
經濟團員 周高好 黃榮喜 梁如喜
羅斗初 關煥槐
交際團員 湯湖 鍾國携 余東成
李結樺 鍾滿

穩寧埠 JACK WONG R. R. 3 VERNON, B. C. 黃民園

本園大同瓜菜出市
老身大小冬瓜
大條苦瓜
靚嫩毛瓜
青皮絲瓜
白菜芥菜 紅蕃蘿白
靚白菜心 靚芥蘭心
價錢特別計平
所有寄賣 買者自理

穩寧埠 SING LEE LUNG P. O. BOX 364 VERNON, B. C. 勝利隆

唐人瓜菜大宗出市
靚嫩蘿白
靚嫩芙蓉
青皮絲瓜
靚嫩毛瓜
大條苦瓜
鮮嫩豆仔
寄車脚 貴客自理

民國五十二年 汝利慎民治黨職員表

執行委員 朱福修 馬兆鈴 黃世重 胡昌利 周在銳 周世振 謝禮彥 劉鴻生 梁業
候補執委 朱保 方富炯 謝永韶 張新盛
主任委員 朱福修 副 胡昌利
秘書主任 謝禮彥 副 伍芬利 方富炯
外交主任 銅俊鄉 副 朱保 劉孔梅
財政主任 謝永韶 副 馬兆鈴 朱貞相
宣傳主任 梁廣安 副 張培杏 周渭銘
組織主任 朱廣連 副 黃世重 劉福生
核數員 伍芬利 黃安
監察委員 雷家昂 黃安 銅俊懇
謝永高 吳萬
候補監察 雷學藹 胡玉和 謝維持
監察主任 雷家昂 銅俊懇
監察書記 方富炯
評議員全體黨員

中華民國五十二年 駐美山旦寸 洪門民治黨職員表

主席 許開基 雷學瀛
監督 劉文晃 李潮恩
中文 雷維璇 雷維振
外交 伍月平 方沾慈
財政 黃文欽 劉洽周
代盟長 白錦蓮 陳五
議員 福和 條勳 國基 于相
明燈 煥勳 林木 梁勳
張享 劉湘 裕鴻 炳華
鴻萍 英琳 楊樹 勳仕
銳林 世約 兆寨 周龍
余保 烈莊 稠德 勝滔
炳文 維滾 胡沼
幹事 鄧長 劉添
幹事員 安全 新勝 烈萃 家湘
光宙 粵民 黃恩 瑞鄉
華林 梓敦 周海 烈維

派亞柏文有聊房出賃

在派亞街六百三十八號。每月租銀三十五元。請電話 MU 4-0779 每名收席金式元。請早報名。以便編排

回國!! 觀光!

本社籌辦回國旅行。訂期十月五日。乘西北航空公司豪華噴射機返國。參觀雙十國慶大典。（聞此次大閱兵規模空前宏大）並且加多旅行節目。收費從廉。

(一)日本東京橫濱 市名勝兩天
(二)台灣台北中南 市名勝八天
(三)香港自由行動

回程經檀香山、三藩市、或直由港飛雲埠任從尊便。機票有效時間一年。

歡迎男女僑胞參加。請早到本社報名。以便安排。

旅行細則 函索即送

雲埠：片打街東二百五十八號
電話：六八四·三五二〇
環球旅運社 雷根謹啓

DOUBLE-TENTH FESTIVAL TOUR
VIA NORTHWEST-ORIENT AIRLINES
SPONSORED BY
WANKOW TOUR & TRAVEL
PHONE: 684-3520
258 EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B. C.

百年一刹那，莫虛度，啡茶淺酌，所欲從心！
廣寒飲品 鳳城美点
粥粉飯麵 令君垂涎
雲埠 秘書賓路全人立正
B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3853

○餐館連實業出賣
生意興隆。取價相宜。有來去水。自動煖氣爐。如有僑胞欲營斯業者。請來函面議。均由尊便。
Plenty Cafe, P. O. Box 147, Plenty, Sask.

自由祖國 神州太乙堂 精製 官方
鳳濕麻痺丸：主治風濕骨痛麻痺酸軟
定喘化痰丸：主治咳嗽哮喘痰多稀痰
萬應固精丸：主治精關不固操勞過度
大雄丸：主治健壯元陽補腎強身
總代理：雲高華18街西196號林榮
代銷處
雲高華：金利源 廣濟堂 元豐公司 福星藥房
域多利：萬青堂公司
卡技利：華興公司
點問頓：廣興公司
滿地可：新瑞和公司
多朗度：治安環球公司

益豐茶室
擴充点心茶市
250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B.C MU. 2-1514
本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。珠深感激。茲爲擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜壹時止。惠顧請認幸所留意焉。
中西食譜 星期美点
書名雞窩 豉油鵝王
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 整日供應

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎 花旗乾麵 零沽
雲吞乾麵 批發
花旗炸麵
蒸汽炸麵 索辦
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮 歡迎
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
每日新鮮